

Zmluva o dielo a licenčná zmluva č. 711-2024

uzatvorená podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov a § 65 až § 73 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona, a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších právnych predpisov (Autorský zákon)

Zmluvné strany:

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO: 30 794 544
DIČ: 2021795358
IČ DPH: SK2021795358
IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Štatutárny orgán: Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka
(ďalej len „BKIS“)

a

Obchodné meno: **DevKid, s.r.o.**
Sídlo: Rajtáková 50, 841 03 Bratislava
IČO: 44673086
DIČ: 2022784093
IČ DPH: SK2022784093
Číslo účtu v tvare IBAN: SK79 1100 0000 0026 2747 6300
Štatutárny orgán: Mgr. art. Ján Šicko, konateľ
Kontakt: sicko@devkid.com; tel.: 0903867165
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1. Predmet zmluvy

- 1.1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vyhotoviť a dodať BKIS elektronickú formu grafického obsahu na LED projekciu počas podujatia „**Bratislavské fašiangy**“, ktoré sa uskutoční dňa 1.3.2025 v Bratislave a podujatia „**Výročie vzniku Slovenského štátu**“, ktoré sa uskutoční dňa 14.3.2025 v Bratislave (ďalej spoločne aj ako „dielo“).
- 1.2. Z pohľadu graficko – vizuálneho riešenia diela poskytovateľ navrhne, resp. predloží BKIS:
 - a) LED obsah na podujatie Bratislavské fašiangy 2025:
 - koncept aplikácie, vytvorenie virtuálnej fašiangovej fotosteny – LED obrazovka rozmerov 1,5m x 3m, na ktorej si bude možné vytvoriť vlastnú masku s výberom z rôznych virtuálnych doplnkov;
 - b) LED obsah na podujatie Výročie vzniku Slovenského štátu:
 - koncept aplikácie, vytvorenie animácie na LED obrazovku 2,5m x 8m, znázorňujúcej deportácie počas obdobia Slovenského štátu.
- 1.3. LED obsah poskytovateľ vyhotoví v slovenskej a anglickej jazykovej mutácii. V rámci obsahu musia byť umiestnené logá BKIS, Hlavného mesta SR Bratislava, Bratislava

Tourist Board, Ministerstva cestovného ruchu a športu + Veta: Realizované s finančnou podporou Ministerstva cestovného ruchu a športu SR. Umiestnenie týchto obsahových prvkov bude poskytovateľ konzultovať s BKIS.

- 1.4. Z pohľadu programového a hardvérového zabezpečenia funkcionality navrhnutého LED obsahu plnenie poskytovateľa zahŕňa:
 - a) zabezpečenie interaktivity UI/UX;
 - b) programovacie služby aplikácií;
 - c) tvorbu grafických assetov;
 - d) prenájom PC, dotykovú obrazovku a sokel.
- 1.5. Súčasťou plnenia poskytovateľa v rámci podujatia Bratislavské fašiangy je aj inštalácia a autorský dozor.
- 1.6. Špecifikácia diela je uvedená v cenovej ponuke poskytovateľa, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako Príloha č.1.
- 1.7. BKIS sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy podklady v elektronickej forme na účely vytvorenia diela. Poskytovateľ sa zaväzuje pri vyhotovovaní diela zabezpečiť jeho kreatívne spracovanie v súlade s požiadavkami BKIS.
- 1.8. Jednotlivými časťami diela sa rozumejú jednotlivé plnenia poskytnuté z pohľadu graficko – vizuálneho riešenia diela na účely programového zabezpečenia funkcionality a celkového umeleckého stvárnenia diela podľa požiadaviek BKIS.
- 1.9. Predmetom zmluvy je aj súhlas poskytovateľa udeliť BKIS licenciu v rozsahu čl. 4. tejto zmluvy.
- 1.10. BKIS sa zaväzuje riadne a včas vyhotovené, resp. upravené a dodané dielo prevziať a zaplatiť poskytovateľovi zmluvnú cenu podľa ustanovení tejto zmluvy.
- 1.11. Súčasne je predmetom tejto zmluvy záväzok BKIS použiť dielo spôsobom a v rozsahu udelennej licencie a zaplatiť poskytovateľovi za vyhotovenie a dodanie diela dohodnutú zmluvnú cenu.
- 1.12. Poskytovateľ sa zaväzuje vysporiadať majetkové práva k prípadným grafickým prvkom, resp. k ostatným obrazovým podkladom obsiahnutým v diele, ktoré mu neposkytlo BKIS. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že disponuje majetkovými právami k dielu, resp. že má právo udeľovať licenciu na použitie diela podľa tejto zmluvy. V prípade, ak by sa tieto tvrdenia ukázali ako nepravdivé, poskytovateľ zodpovedá za všetky škody a iné uplatňované nároky tretích osôb voči BKIS.

2. Účel a spôsob použitia diela

- 2.1. BKIS sa zaväzuje používať dielo, resp. jeho časť, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona pre svoje potreby, najmä, nie však výlučne jeho zverejnením vo forme elektronickej (LED projekcia), ale prípadne aj printovej, vrátane zverejnenia na webe BKIS a sociálnych sieťach v súvislosti s podujatiami, ktoré sú uvedené v čl. 1., bod 1.1. tejto zmluvy.
- 2.2. BKIS sa zaväzuje použiť dielo všetkými spôsobmi uvedenými v ustanovení § 19 Autorského zákona, najmä, nie však výlučne:
 - a) Spracovanie diela,

- b) Spojenie diela s inými dielami,
 - c) Zaradenie diela do databázy,
 - d) Vyhodenie rozmnožením diela bez obmedzenia počtu rozmnoženín v printovej a elektronickej forme,
 - e) Použitie diela na verejnosti verejným vykonaním, vystavením a verejným prenosom.
- 2.3. Poskytovateľ vyjadruje svoj súhlas so skutočnosťou, aby BKIS bolo oprávnené udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v elektronickej a prípadne aj printovej podobe (**sublicencia**).

3. Termín a spôsob plnenia predmetu zmluvy

- 3.1. Poskytovateľ sa zaväzuje vytvoriť Dielo samostatne, podľa svojich najlepších možností a schopností a v súlade s pokynmi BKIS.
- 3.2. Poskytovateľ sa týmto zaväzuje, že dielo vytvorí osobne a bez akejkoľvek odbornej, umeleckej či inej súčinnosti tretej osoby.
- 3.3. Poskytovateľ sa zaväzuje dodať BKIS dielo v lehote do **20.12.2024** na adresu: Hviezdoslavovo námestie 20, Bratislava spolu s podpísaným preberacím protokolom, ktorý pripraví autor. Dodaniu diela musí predchádzať odsúhlasenie diela BKIS. BKIS si vyhradzuje právo vyjadriť sa k obsahovej stránke a graficko – vizuálnemu spracovaniu diela. Poskytovateľ je povinný na základe pripomienok BKIS tieto rešpektovať a zapracovať. BKIS predloží svoje vyjadrenie, alebo pripomienky k návrhu diela bez zbytočného odkladu od jeho doručenia na posúdenie. BKIS prevezme dielo až po zohľadnení všetkých pripomienok BKIS.

4. Licencia

- 4.1. Poskytovateľ týmto udeľuje BKIS výhradnú licenciu na použitie diela. Licencia sa udeľuje na dobu bez časového obmedzenia a to odo dňa odovzdania diela.
- 4.2. Použitie diela BKIS podľa týchto licenčných podmienok je zmluvnými stranami dohodnuté bez územného vymedzenia a bez vymedzenia počtu kusov rozmnoženín v elektronickej alebo tlačenej forme a počas doby trvania udelennej licencie k dielu.
- 4.3. Odplata za udelenie licencie je zahrnutá v zmluvnej cene.

5. Zmluvná cena a platobné podmienky

- 5.1. BKIS sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za riadne a včas odovzdané dielo zmluvnú cenu vo výške **9180,-EUR s DPH**. BKIS neposkytuje zálohy alebo preddavky na vyhotovenie a dodanie diela.
- 5.2. Zmluvná cena podľa bodu 5.1. tejto zmluvy zahŕňa aj odplatu za plnenia podľa čl. 1., bod 1.3. a 1.4. tejto zmluvy.
- 5.3. Právo poskytovateľa žiadať úhradu zmluvnej ceny vzniká po odovzdaní a prevzatí diela v súlade s čl. 3 tejto zmluvy.

- 5.4. Zmluvná cena bude uhradená autorovi bezhotovostným prevodom na bankový účet uvedený na prvej strane tejto zmluvy do 10 dní odo dňa riadneho a včasného odovzdania diela na základe faktúry spolu s podpísaným preberacím protokolom. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov. Za správne vyhotovenia faktúry zodpovedá v plnom rozsahu poskytovateľ.
- 5.5. V zmluvnej cene podľa tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú poskytovateľovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Pre vylúčenie pochybností, BKIS neposkytuje poskytovateľovi náhradu cestovných a akýchkoľvek iných výdavkov spojených vyhotovením diela a s poskytnutím licencie.
- 5.6. Zmluvné strany sa v zmysle zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z odmeny podľa tejto zmluvy BKIS nezrazí daň. Daň z odmeny si poskytovateľ vysporiada v daňovom priznaní.

6. Zodpovednosť za škodu

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných podmienok, ktoré by niektorej zo zmluvných strán spôsobili škodu, budú postupovať v zmysle príslušných právnych predpisov.

7. Zmluvné sankcie

- 7.1. V prípade omeškania poskytovateľa s odovzdaním diela v lehote podľa čl. 3. tejto zmluvy vzniká BKIS právo uplatniť voči autorovi zákonný úrok z omeškania zo zmluvnej ceny podľa tejto zmluvy.
- 7.2. Poskytovateľ má voči BKIS nárok na uplatnenie zákonného úroku z omeškania zo zmluvnej ceny podľa tejto zmluvy za každý deň omeškania s úhradou zmluvnej ceny v lehote podľa čl. 5. tejto zmluvy.

8. Spôsob zániku zmluvy

- 8.1. Platnosť zmluvy môže zaniknúť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením zmluvnej strany od zmluvy v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 8.2. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy ak:
- a) poskytovateľ poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak neodovzdá dielo v dohodnutom termíne a ani v dodatočnej lehote poskytnutej BKIS,
 - b) dielo nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky, BKIS je oprávnené odstúpiť od zmluvy len ak ich poskytovateľ neodstráni v primeranej lehote určenej BKIS,
- 8.3. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť len za predpokladu, že BKIS poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.
- 8.4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie sú dotknuté nároky zmluvných strán na

náhradu škody.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi SR.
- 9.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
- 9.3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 9.4. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 9.5. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 9.6. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 9.7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží BKIS a jedno vyhotovenie obdrží poskytovateľ.
- 9.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

Príloha č.1 – Cenová ponuka

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka BKIS

V Bratislave dňa

Mgr. art. Ján Šicko, konateľ



DevKid, s.r.o.

Rajtáková 50, 841 03 Bratislava
IČO: 44673086 / DIČ: 2022784093
IČ DPH: SK 2022784093
www.devkid.com

Vypracoval:
doc. Mgr. Art. Ján Šicko, ArtD.
sicko@devkid.com
+421 903 867 165

Cenová ponuka: CP 241101

Fašiangy

Masky App + Grafika

Koncept aplikácie	750
Interaktivita UI / UX	500
Programovanie aplikácie	1700
Tvorba grafických assetov	1500

HW

Prenájom PC	350
Dotyková obrazovka	
Sokel	

Inštalácia + autorský dozor	350
-----------------------------	-----

Spolu (bez DPH)

5.150,- Eur



DevKid, s.r.o.

Rajtáková 50, 841 03 Bratislava
IČO: 44673086 / DIČ: 2022784093
IČ DPH: SK 2022784093
www.devkid.com

Vypracoval:
doc. Mgr. Art. Ján Šicko, ArtD.
sicko@devkid.com
+421 903 867 165

Technická špecifikácia k CP 241101 Fašiangy

Masky App

- aplikácia pomocou kamery sníma tváre ľudí
- v reálnom čase generuje rôzne masky, ktoré reagujú na pohyb ľudí a mimiku tváre
- pomocou dotykového displeja je možné, kolážovým spôsobom - kombináciou rôznych grafických assetov, hrovou formou vytvárať vlastné masky
- výstup z aplikácie je interaktívny obraz aktérov - samotných masiek s rôznych typom pozadia:
 - neutrálne pozadie
 - tematicky generovaná grafika
 - pozadie z kamery

Grafika

- grafické assety pre kolážovú tvorbu masiek:
 - grafické assety pre hornú časť hlavy (vlasy, pokrývka hlavy...)
 - grafické assety pre obočie
 - grafické assety pre oči, okuliare
 - grafické assety pre ústa, bradu
 - grafické assety pre podklad tváre

Inštalácie v priestore

Samotná inštalácia v priestre vyžaduje dodržanie týchto predpokladov:

- kamera snímajúca tváre ľudí v bezprostrednej blízkosti pred dotykovou obrazovkou, určenou na ovládanie aplikácie
- dotyková obrazovka so soklom je umiestnená pred LED obrazovkou tak, aby bol jednoznačne zabezpečený vizuálny kontakt
- počítač s aplikáciou umiestnený v sokli spolu s dotykovou obrazovkou, treba zabezpečiť:
 1. elektrický prívod 230V so štandardným odberom
 2. kábel na pripojenie obrazu do LED obrazovky (HDMI alebo DP)
 3. obraz z kamery snímajúcej ľudí, kamera na vstupe definovaná ako web kamera



?!

Dotyková obrazovka

KAMERA

OUT: HDMI

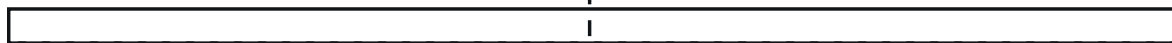
IN: 230V
IN: Web cam

Sokel + PC
cca 65x65X80cm



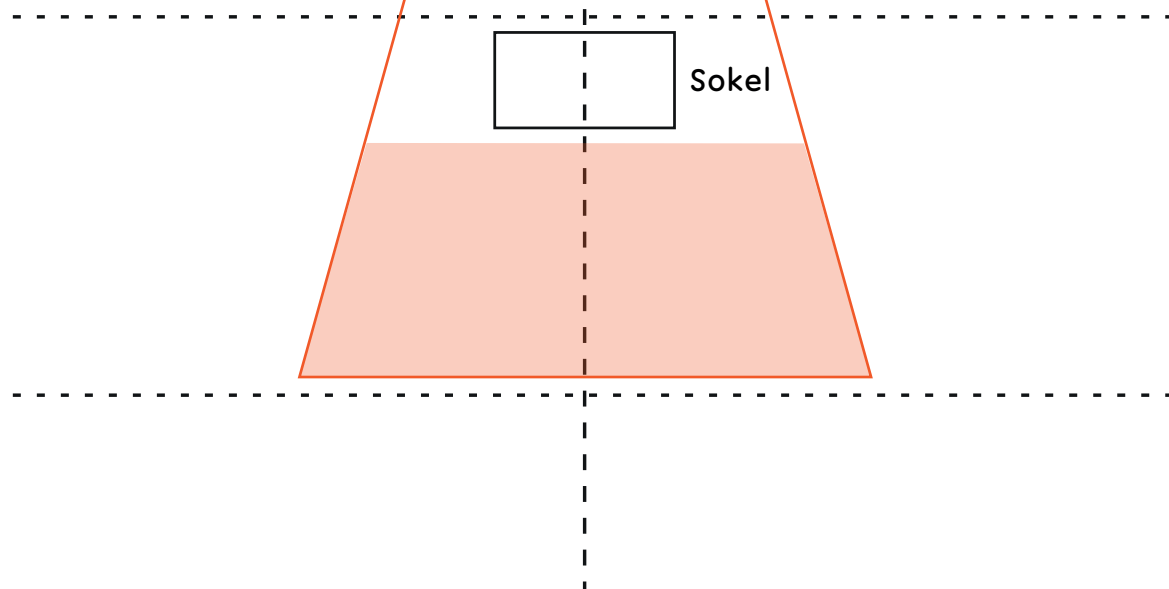
?!

LED stena



KAMERA

Sokel





DevKid, s.r.o.

Rajtáková 50, 841 03 Bratislava
IČO: 44673086 / DIČ: 2022784093
IČ DPH: SK 2022784093
www.devkid.com

Vypracoval:
doc. Mgr. Art. Ján Šicko, ArtD.
sicko@devkid.com
+421 903 867 165

Cenová ponuka: CP 241102

Výročie vznik Slovenského štátu

Animovaný obsah do LED obrazovky

Konept, grafické stvárnenie a tvorba tématického animovaného obsahu
do LED obrazovky so špecifickým formátom a rozmiestnením

2.500,-

Spolu (bez DPH)

2.500,- Eur